



# Proyecto: El Rincón de Malinalco

Soy Maribel, hija de una familia campesina de Malinalco, Estado de México, y trabajo como coordinadora adjunta del Proyecto El Rincón de Malinalco, una organización comunitaria que apoya a los niños y familias de migrantes de nuestra región. Mi familia es del Barrio de San Martín, que es la parte de los barrios centrales de Malinalco de donde más migrantes salen para los Estados Unidos. Así que entre nuestros vecinos hay muchas familias con parientes en los Estados Unidos.

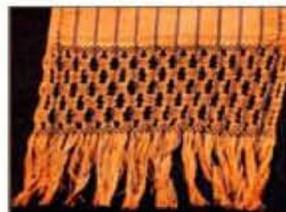
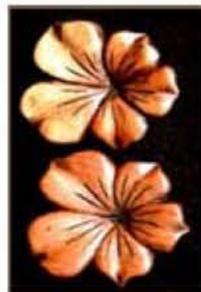
Empecé este trabajo sin tener mucha idea de qué se trataba, y sin embargo me emocionaba la idea de trabajar aquí porque, de haber salido de la escuela antes de terminar mis estudios (como hacemos muchas de las jóvenes de aquí, a trabajar para ayudar a nuestras familias) nunca imaginé que podría trabajar en una oficina. Así que llegué sin conocer este tipo de trabajo, y sin embargo dice Ellen, la coordinadora de Proyecto El Rincón, que tengo conocimiento de lo que más falta hace en nuestro trabajo, que es nuestra comunidad y la experiencia vivida por las familias de los migrantes de aquí.

"Proyecto El Rincón", es una organización comunitaria dedicada a ofrecer apoyo a nuestros migrantes y sus familias. En Malinalco como en todo México la migración es muy común.

Lo más triste es el saber que muchos al llegar allá, no corren con suerte. A lo largo del proyecto hemos visto que nuestros habitantes de Malinalco han sufrido muchos problemas y dificultades en los Estados Unidos, y hacemos lo posible para apoyarles. Por ejemplo: apoyamos a familias de migrantes detenidos que necesitan ayuda con las comunicaciones; ayudamos a los que necesitan asesoría con asuntos legales; buscamos a migrantes que sus familias no pueden localizar, asesoramos a familias en los casos de fallecimiento de sus parientes migrantes (aquí hemos tenido muchos casos de los que mueren en accidentes de carretera, que pensamos se debe a que nuestros migrantes van a lugares rurales en los Estados Unidos, donde para moverse es necesario manejar, a pesar de que nuestros campesinos generalmente no tienen ninguna experiencia manejando).

Proyecto El Rincón, ha ofrecido a la comunidad el apoyo que antes no se había visto en Malinalco. A través de nuestro teléfono de Internet ofrecemos llamadas gratis a los Estados Unidos. Tampoco no cobramos la accesoria legal, y a pesar de que no contamos con muchos fondos, en los casos de familias que tienen que arreglar el traslado de los restos de un pariente fallecido en los Estados Unidos, hemos visto que cuando estamos en contacto con las instancias oficiales es más común que aportan mayor apoyo económico a estas familias.

También apoyamos a las señoras que han quedado viudas por el fallecimiento de un marido migrante o solas después de la pérdida del vínculo con su marido en los Estados Unidos, ofreciéndoles trabajo en la producción de productos artesanales, como las bellas bolsas que están bordando a mano con piezas de tela los rebozos tradiciones de nuestra región. Ofrecemos cursos de verano a los niños de migrantes, capacitándoles en la talla de madera que es el arte tradicional más famoso de Malinalco. Con lo que aprenden, pueden participar en la producción de llaveros, los cuales compramos para empaquetar y vender localmente o por exportación, para que así puedan sostener un poco sus carencias.



Sin embargo, en mi opinión tal vez lo más importante de los apoyos que ofrecemos sea el apoyo fraternal a los miembros de nuestra comunidad, que acuden a nuestros servicios en sus momentos difíciles: el consuelo, la fe, y sobre todo, buscando con ellos la forma de recuperar la esperanza y el valor para soportar el dolor generado por los problemas de sus familiares migrantes.

Uno de los casos que más me causó impacto, fue cuando llegó un señor que venía desde un lugar rural muy retirado que se llama Monte Grande. Había caminado tres horas sobre un camino sin transporte, porque es un lugar sin buena comunicación. Me dijo que se enteró de nuestra oficina, por un señor desconocido que le comentó de que había una instancia de apoyo a familias de migrantes. Al llegar aquí se le notó en su rostro una inmensa tristeza que tenía. Fue un señor humilde, sencillo, de bajos recursos, pero pareciera que hubiese visto el rostro de mi papá con ese problema. Se me llenaron los ojos de lágrimas cuando el señor nos contó que su hijo había muerto en los Estados Unidos en un accidente, que él era el mayor de sus hijos y que era el único de su familia allá.

Le pudimos ayudar con las llamadas y asesoramiento, para que fuese el traslado de los restos de su hijo más pronto, y después de ocho largos días pudieron hacer su traslado sin ningún problema.

La migración, es una de las problemáticas en las familias, causando problemas en la comunidad que se puede reflejar en los niños y en la juventud: ¿cuántos y cuántas necesitan el cariño de sus padres, un abrazo, un aliento, un regaño, un te quiero? ¿Cuánto darían para que sus papás estuvieran aquí con ellos?

Maribel Sánchez Hernández,  
Coordinadora Adjunta,  
Proyecto El Rincón de Malinalco

www.elrincon.org

## El Día de las Madres en Malinalco:

*celebrado con un reconocimiento especial para las madres de familias de migrantes*

Ahora en la celebración del Día de las Madres aquí en el municipio de Malinalco, estamos haciendo un enfoque especial en honor a las madres de las familias de migrantes, en reconocimiento de su gran esfuerzo y valentía por soportar las dificultades y las separaciones. Sabemos que hay muchas que salen, arriesgando todo y luchando para sacar a su familia adelante, mientras viven extrañando a sus hijos que dejaron encargados con sus familiares. También hay mamás que se quedan criando sus familias, llevando una carga extra y extrañando a los papás mientras ellos trabajan en el norte.

Hicimos una convocatoria en las escuelas secundarias, "Pensando en las Mamás (y las Abuelitas, Tías, Madrinas, Primas, Hermanas...) de las Familias Separadas por la Migración", para que los niños de las secundarias hicieran su dibujo o composición en honor a las madres de las familias de migrantes, y con los trabajos que entregaron hicimos una exposición en la Casa de Cultura de Malinalco. Tanto los dibujos como las composiciones nos han impactado mucho: incluyen cartas llenas de amor y añoranza que muchos niños escribieron a sus mamás, que en muchos casos tienen años de no verlas.

También la Presidencia Municipal, nos invitó a nominar alguien para recibir un reconocimiento especial ahora durante la celebración del Día de las Madres, y nos dio mucho gusto nominar a **Albertina Rosales Martínez**, la viuda de un migrante que falleció en California, atropellado por un chofer borracho mientras andaba en bicicleta.

Albertina nos ha inspirado mucho porque frente a esa tragedia, en su búsqueda de la forma de man-



tener a sus hijos, ha creado un nuevo producto artesanal -- unas lindas bolsas de rebozo -- para nuestro proyecto de creación de empleos a través de la exportación. Así que a la vez de que ha estado manteniendo a sus hijos ha realizado el plan piloto de nuestra búsqueda de empleos, para las mujeres que ahora encabezan muchas familias de migrantes de Malinalco.



Ellen Calmus,  
Coordinadora,  
Proyecto El Rincón de Malinalco

www.elrincon.org

